主隊健兒仍須努力
毋讓客軍予取予携

記者又問他自己本人是否今晚上陣作戰？他又推說。如果他是入選的話，他自然會出戰的。他自己是領隊，負有點兵遣將之責，竟然又是不盡不實的推搪答覆記者們的問題。

至於今晚出賽的陣容，他又謂難以奉告，要等候令晨始能決定。晏非路每次大打「太極」，使記者們認爲是有失舉行記者招待的目的，故此有人不俟散會，便離開了招待會，因爲停留下去，也實在失去了意義。

香港足球總會今次花掉 仟五白英鎊包賬邀請客軍來港表演，無非想收切磋之效，雖然明知是輸波，也希望能够得知客軍的眞實，豈料他們却有優越感，什麼都不肯說實話。

譬如說，作戰型式方面，知波的球迷，當然一看就懂，不過香港人看波，水準還未十分普遍，他們是有待指導和教育的，不料英足總遠征隊却像自高自大傲態殆人。

至於陣容方面，客軍遵守了「即使屆時「不蜀辦」，也不會受到羣衆譴責的，因爲人的健康隨時都會發生變化，偶然不舒服而要變更，也屬情有可原，偏是他們的優越感在作祟，不肯直截答覆記者們的詢問。

其實客軍來港，此間球季經已結束，雖然有集訓，也有團會盃賽，但球員的狀態未算十分好，故此客軍是佔贏面最大，他們賽前透露陣容和作戰的方式，也像是得他們有什麼不利的地方，奈何他們不與記者合作，使體者受了損失。

基於客軍的高傲，他們今晚出戰的陣容如何編排，我們是無可奉告的，因爲我們不能代他們編出一個陣容來的。也許可以供各位參考的，就是昨天本牌所載他們於前晚大勝基選隊一役的陣容「六」，亦不得而知。英足總遠征隊此行雖有三名業餘球員，但都受到領隊晏非路的輕視，因爲他對記者們說，好波的只有十三人，恐怕在晚天的記者招待會席上，這是唯一眞實的一句。

香港聯賽選手隊今次已才定輸數，教練許竟成亦謂其望輸少當贏。事實上，香港球員技術上是仍有距離的，尤其是氣力亦未練得十分充足，體力也不及，贏波條件全無，但願他們仍須努力，不要使這技高傲，英足總隊予取予携就好了。

香港聯賽選手隊的備戰陣容是：

何容興，鄭潤如，霍福寧，鄺桂生，麥天富，葉錦洪，鄭國根，張耀國，張子慧，張子岱，黃志强。

後備：何義勤，彭志光，郭佳，袁權韜，梁棠洪，何新華，陳朝基，袁福益，陳錫祥，郭德先。

猴子學捕魚

美琪

猴子坐在樹上，遙望着河的遠處，不久有兩個漁夫走近來，他們提着一個巨大的魚網，而且還把網張開于河中，他們這樣做，是利用網以捕捉從上流游下的魚兒。當漁夫把網安裝妥當後，就離開河邊，回家吃飯。

兩個漁夫走遠了，猴子從樹上跳下來，因爲他認爲那兩個漁夫的捕魚方法很總明，於是走到河邊不遠之處，找到一個舊魚網，他模倣着人般把網拖到河裏，要捕捉魚兒，可是這祇不過是他第一次捕魚，所以在水裏竟給被魚網把他網在裏面，幾乎被淹死。他拚命地掙扎，費了很大氣力，最後才能够安全地返回岸上。

十二樓

李笠翁著

聞過樓

第三回

魔星將退三樁好事齊來
謎局已成一片隱衷纏露

呆叟與殷太史二人抵足睡了一夜，次日起來，殷太史也進城料理，止留呆叟一人住在外面替人看守山莊。呆叟又在山莊裏面周回度了一回，見他果然造得合意，樸素之中又帶儒雅，恰好是個儒者爲農的住處；心上思量，道：「他費了一片苦心造成這塊樂地，爲甚麼自己不住倒肯讓給別人？況且卒急之間又沒有房價到手，這樣大（費勞）事，料想沒人肯做。衆人的言語都是些好看話兒，落得不要痴想。」

正在疑慮之間，忽有一人走到，說是本縣的差人，又不是昨日那個人。呆叟只消鄉紳說了，縣尊不聽，依舊飭差來提他，心上甚是驚恐。及到仔細一認，竟有些面善；原來不是所個，就是去年簽了里役，知縣差他下鄉，叫呆叟去遞認狀的。呆叟與他相見過了，就問：「差公到此，有何見教？」那人道：「去年爲里役之事，蒙相公託我資緣，交付白銀一百兩，後來改簽別人，是本官自己的意思，並不曾破費分文。小人只說自家命好，撞着了太歲，所以留在身邊不曾送來覆璧。起先還說相公住得遙遠，一時不進城來，這主銀子沒有對會處，落再躊躇下來。如今聞得你爲事之後，依舊要做城裏人，不做鄉下人了，萬一查訪出來，不好意思，所以不待取討，預先送出奉趨，還覺得有些體面。這是一百兩銀子，原封未動，請相公收了。」

呆叟聽見這些話，驚詫不已；說：「銀子不用，改簽別人，也是你的造化，自然該受的；爲甚麼過了年半又送來還我？」再三推却，只不肯收，那人不由情願，塞在他手中；說了一聲「得罪」，竟自去了。

（十二）

宜數百人摘菓或劏草

如有意者，請每天下午七点半後與牛仔接洽。電話：八七四・〇一四弍或八七四・六弍七弍

宜人摘好地菓

有意者請隨時打電話與許俊接洽。
電話：弍五四・弍七六六
弍五四・三六〇壹

宜人摘菓仔
眞好菓 實價錢

請電話林登 弍五四・三六六〇
四七八天寅街

眞好菓 實價錢

欲知詳情，請電馬京。
電話弍五四・四四七七

招租・七月廿日可遷居

租賃與誠實華人夫婦，三房間組，兼有浴室水圃，位於四百號部落喜市定街東電話，254-4777（上午十時至下午四時之間）與 Jack Bates 洽商。

$37 19 每月

飛往東方

日本航空公司特新設分期付款旅行辦法來往加拿大與東方乘客往返溫哥華及香港只需先付全程票價十分之一再分廿四個月付款旅程除包括溫哥華及香港外還經日本，沖繩島及台北各地更可觀光遊覽無需額外附加票價.

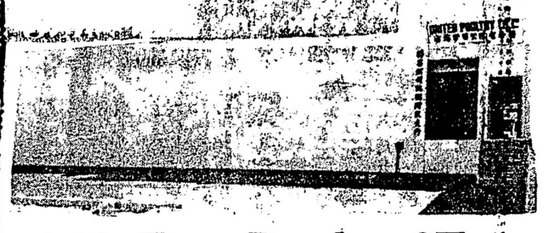
日航客機設備豪華氣氛愉快日籍空中小姐慇勤侍應分期付款計劃經濟便利.詳情請即垂詢各旅行社或當地日航辦事處.

日本航空 JAL JAPAN AIR LINES
777 Hornby Street, Vancouver
電話 688-6611

恭祝
聯合有限公司
宰鷄新工場
開張宏發

附註：凡該公司所宰之鷄均是卑詩省出產

B. C. BROILER MARKETING BOARD
CLOVERDALE, B. C.



253 East Pender ST.,
電話 681-3917

本鷄欄附設新建聯合有限公司宰鷄工場，改用新方法，高度冷氣凍透，凡所宰之鮮鷄鴨等，三十分鐘後，即能出售，現已開始工作，大量供應，酒樓、餐館、住戶等敬希留意賜顧，隨時專車送到，極表歡迎

聯昌鷄欄公司啓

號安均
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733

代辦壹切旅行手續經驗豐富
代理環球各航空公司客票
來往遠東請用加拿大太平洋航空日本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高華移民機票收加幣三百七十八元，往三藩市限卅日來回票收八十四元每日七班往加東用家庭式機票可省費每日十四班總統輪船客票及詩晏亞火車票常備

Dynasty Restaurant
3060 Main St.,
Main & 15th Ave.,
Ph: 872-5272

璇宮酒樓
緬街三零六零號 電話八七二・五二七二

▲特價名貴菜▼

鷄蓉小燕 碧綠鮑片 脆皮炸鷄
會羅漢齋 金錢牛柳 酥炸生蠔
琵琶大鴨 吉列班塊 玻璃蝦球
揚州炒飯 杏仁豆腐

每席四十元 請早預定
車場冷氣設備

華僑酒樓
粵菜点心
W. K. GARDENS
Tel. 681-6642

晚飯特別貢獻
六元和菜 八元和菜
玫瑰豉油鷄 葱油肥鷄
香芋扣肉 時菜牛肉丸
時菜大什會 香芋扣肉
明火例湯 紅炆掌翼
明火例湯

全日冷氣開放 夜市茶點照常

產業買賣
PEMBERTON REALTY Corporation Ltd.
418 Howe Street
Vancouver, B. C.

商業樓宇
房屋買賣
地產按揭
產業管理
免費估價

曾憲漢
Alfred Tsang B. A. (Econ.)
電話：公司 684-9172
住宅 321-6578

▽近麗街五廳房，一萬八千五。
△東區孖屋式萬八。
△西百老滙區商業地，五萬。
△東區旺鋪一連六間，樓上寫字樓，醫生牙醫診室等，十四萬，每年收租一萬八千。
△市中心 Homer 街商業樓，七萬八，又本公司在市中心有商業樓宇及地盤數處出售。
△柏文樓：四組五萬，六組五萬七，十一組十五萬，五十三組大十六萬。

南北行大減價

本公司謹定於六月廿三日至廿八日止，壹連六天舉行大減價，所有雜貨藥材，全部新貨壹律削價平沽，敬希光臨參觀選購。

地址：雲高華片打街東一一四號
南北行啓